MIC. # 3707E

DOCUMENTS CONCERNING PRAYER SERVICE FOR THE JUBILEE OF QUEEN VICTORIA.

ENGLAND ROMAN SCRIPT

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט www.hebrewbooks.org ע"י חיים תש"ע 13707 13707



These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט www.hebrewbooks.org ע"י חיים תש"ע These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט www.hebrewbooks.org ע"י חיים תש"ע

he Chief Rabbi,

16, Finsbury Square,
London, April 17th, 5647.

intimation from the QUEEN, to the pproves of a Public Service of Members of all religious denomination the occasion of the approaching

form of Prayer and Thanks-

ich I have prepared to be used in 1 Empire at the celebration of the 3N, on Tuesday the 21st of June.

timent of profound gratitude to our tes my Community, for the mercies

- e Realm during the last fifty years,
- of your Congregation will unite to render the Service worthy of

e to be,

DEAR SIRS,

Yours very faithfully,

N. ADLER, DR.

Office of t

My Dear Sirs,

Thave just received a gracious effect that Her Majesty fully a Thanksgiving being held by the tions within the British Empire Jubilee.

I herewith forward you the giving to Almighty God, whall the Synagogues of the Britis.

Jubilee of our beloved Soverei

Assured, as I am, of the sen Heavenly Father, which anima vouchsafed to the Throne and th I feel confident that the Member their efforts with yours in order this memorable National Festival.

Believe me

M

16, FINSBURY SQUARE,

LONDON, April 17th, 5647.

intimation from the QUEEN, to the pproves of a Public Service of Members of all religious denomination the occasion of the approaching

form of Prayer and Thanks-

ich I have prepared to be used in Empire at the celebration of the GN, on Tuesday the 21st of June.

timent of profound gratitude to our tes my Community, for the mercies Realm during the last fifty years, s of your Congregation will unite to render the Service worthy of

e to be,

DEAR SIRS,

Yours very faithfully,

N. ADLER, Dr.

he Hebrew Congregation.

My DEAR SIRS,

Thave just received a gracious effect that Her Majesty fully a Thanksgiving being held by the tions within the British Empire Jubilee.

I herewith forward you the giving to Almighty God, whall the Synagogues of the Britis.

Jubilee of our beloved Soverei

Assured, as I am, of the sen Heavenly Father, which anima vouchsafed to the Throne and th I feel confident that the Member their efforts with yours in order this memorable National Festival.

Believe m

 \mathbf{M}^{\star}

To the Ministers and Wardens of t

תודה וקול זמרה

במקהלות עם

בכל בתי כנסיות במדינת בריטאניא

ביום כלאת חמשים שנה לשבת המלכה ויקטוריא יר"ה על כסא מלכותה

יום ג כ"ש סיון

שנת כאור תהיה לפיק

SERVICE

OF

PRAYER AND THANKSGIVING,

TO BE USED IN ALL

THE SYNAGOGUES OF THE BRITISH EMPIRE,

THE JUBILEE OF HER GRACIOUS MAJESTY,
QUEEN VICTORIA,

ON TUESDAY, THE 21ST JUNE, 5647—1887.

LONDON:

PRINTED BY WERTHEIMER, LEA & CO. CIRCUS PLACE, LONDON WALL.

תהלים ק׳

מִן מוֹר לְתוֹדָר הָרִיעוּ לֵיְיָ בָּל-הָאָרֶין: עִּבְרוּ אֶרוּיִי, בְּשִׁמְחָה בּאוּ לְפָּנִיו בִּרְנִנָה: דְּעוּ בִּי-יִי, הוּיא שָׁנוּ וְלוֹ אֲנַחְנוּ עֵמוֹ וְצֹאֹן מֵרְעִיתוֹ: בֹּאוּ שְׁעָרִיו בְּתוֹדָה חָצֵרֹתִיו בִּתְהַלָּה הוֹדוּ לוֹ בִּרְכוּ בִּאוּ שְׁעָרִיו בְּתוֹדָה חָצֵרֹתִיו בִּתְהַלָּה הוֹדוּ לוֹ בִּרְכוּ בִּאוּ שְׁעָרִיו בִּיִימוֹב יִי לְעוֹלְם חַסְרּוֹ וְעַד-דֹּר וָדֹר אֲמִנְתוֹ:

תפלת מנחה

תהלים כ״א א—ח

לְּבָבְּיָה מִיְמוֹר לְּדָוֹר: יִי בְּעִיְּה יִשְׂמַח־מָלְּה וֹבִישׁוּעִתְּהְ מַה־יָּנֶיל מְאֹר: בִּי־תְּקְּהְמָנּוּ בִּיְרכוֹת מוֹב תִּשִׁיתוּ לְרֹאשׁוֹ צַמֶּרָת פָּוּ: חַיִּים יִשְׁאַל מִמְּדְ נָתַהָּה לּוֹ וַאֲרָשֶׁת לְרֹאשׁוֹ צַמֶּרָת פָּוּ: חַיִּים יִשְׁאַל מִמְּדְ נָתַהָּה לּוֹ אֹרֶךְ יְסִים עוֹלְם וָעֶר: נָּדוֹל כְּבוֹדוֹ בִּישׁוּעָתֶךְ הוֹד וְהָּדָר הְּשַׁבָּה עָלְיוֹ: בִּי־תְשִׁיתִהוּ בְּנְכוֹת לְעֵר הְּחַהוּ בְשִׂמְחָה הְשָׁבָּה עָלְיוֹ בִּי־תְשִׁיתִהוּ בְּנִי וּבְחָמָר עָלְיוֹן בֵּל-יִמּוֹם:

דרשה

Psalm c.

A PSALM OF THANKSGIVING.

Make a joyful noise unto the Lord, all ye lands. Serve the Lord with gladness: come before his presence with singing. Know ye that the Lord he is God: it is he that hath made us, and we are his; we are his people, and the sheep of his pasture. Enter into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise: give thanks unto him, and bless his name. For the Lord is good; his mercy endureth for ever; and his faithfulness unto all generations.

AFTERNOON SERVICE.

Psalm xxi. 1-7.

FOR THE CHIEF MUSICIAN. A PSALM OF DAVID.

The king shall joy in thy strength, O Lord; and in thy salvation how greatly shall he rejoice! Thou hast given him his heart's desire, and hast not withholden the request of his lips. Selah. For thou preventest him with the blessings of goodness: thou settest a crown of fine gold on his head. He asked life of thee, thou gavest it him: even length of days for ever and ever. His glory is great in thy salvation: honour and majesty dost thou lay upon him. For thou makest him most blessed for ever: thou makest him glad with joy in thy presence. For the king trusteth in the Lord, and through the lovingkindness of the Most High he shall not be moved.

SERMON.

תפלה

פותחים הארנן

אל עליון! רם על רָמִים מְּלְכִים יִמְלֹכוּ וְשִּׁבְּתְּךְ הִשְּׁבֵּי הָאָרֶץ פְּלְכִים יִמְלֹכוּ וְשִּׂבִּים יִמְלֹכוּ וְשִּׂבִים יִמְלֹכוּ וְשִּׂבִים יִמְלֹכוּ וְשִּׂבִים יִמְלֹכוּ וְשִּׂבִים יִמְלֹכוּ וְשִּׂבִּים יִתְּלְהִים הוֹדִינוּ כִּיְדְּךְ הוֹדְם וְתִפְּאַרְתְּ בִּנְיִנְּיּ בִּיְדְּךְ הוֹנְם וְתִפְּאַרְתְ הַנְּשִׁיִם יִּמְלְבִינוּ שִּׁבְּתְּתְ בִּנְשִׁים בְּיִדְרְ הִאשׁ אֵשֶׁת חֵיִל תִּפְּאֶרֶת הַנְּשִׁים בְּנִשְׁיִם מַלְבָּתֵנוּ הַנְּאֶהָבָה וֹיִקְםוֹרִיִא:

αַלְּבָּתֵנוּ הַנְּאֶהָבָה וֹיִקְםוֹרִיִא:
αַלְבָּתֵנוּ הַנְּאֶהָבָה וֹיִקְםוֹרִיִא:

זה חָסָשׁים שָּנָה זְרוְעַך אִמְּצְה אוֹתָה וַתִּסְבּוֹל אָת עוֹל הַבּבָר וַתִּשְׁמוֹר אֶת שְׁבוּעָתָה אֲשֶׁר נִשְׁבְּעָה לְסָשׁוֹל עַל עַמָּה על פִּי חָמֵן הַמְּדִינָה לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט וּצְדָכָןה וָחָכֵּר:
וּצְדָכָןה וָחָכֵר:

לאפים רבים עד אַפְםי אָרֶץ שַׁהָה תַּחַת שִׁבְּטָה שֵׁבֶּט כִּישׁוֹר שֵׁבֶט מַלְכוּתָה ּ לְכִלְּמוֹ הִיא בָּאֵם אוֹהָבֶת אָת בְּנֶיהָ תּוֹךְ וְחָכָּם גֹעֶלֶת נַפְּשָׁה ּ עַל עָנִי וּנְבֵה רוּחַ אָת בְּנֶיהָ תּוֹךְ וְחָכָם גֹעֶלֶת נַפְּשָׁה וְחָפְּצְה כִּי תַצְּמִיחַ אָת בְּנֶיהָ וְיִקְר דָכָם בְּעֵינֶיהָ: כָּל יִשְׁעָה וְחָפְּצְה כִּי תַצְמִיחַ לֵב וּנְקְיֵי כַפַּים:

PRAYER.

The Ark is opened.

Almighty God! Sovereign of the Universe! From the place of Thy habitation Thou lookest upon all the indwellers of the earth. By Thee kings reign and princes rule. Thou establishest their thrones and in Thy hand is their glory and majesty. We yield thanks unto Thee, O Lord, we yield thanks unto Thee, for Thou hast dealt wondrous lovingkindness unto us. Thou didst place the crown of royalty on the brow of a virtuous woman, precious among the rulers of the earth, our beloved QUEEN VICTORIA.

For fifty years Thine arm did strengthen her to bear the heavy burthen of sovereignty. Faithfully hath she observed the oath she swore to govern her people according to the laws of her realm. Diligently hath she kept her solemn promise to cause law and justice, in mercy, to be executed in all her judgments.

Many peoples, even unto the end of the earth, of different tongues and various beliefs, hast Thou placed beneath her righteous sceptre; and unto them all she is even like a mother who loveth her children. Deceit and violence her soul abhorreth. She hath pity upon those that are poor and bruised in spirit, and precious are their lives in her sight. For this is all her craving and all her desire, that peace and truth may flourish in her realm, and that all her subjects may walk before Thee in uprightness, pure in heart and with clean hands.

יגון ואַנָחָה מְצְאוּהָ כִּי פַּנְעַמִים שָׁלשׁ עָלָה הַפֶּוֶת בַּחַלוֹנָהּ וְטָרֵף אֵת מַחְמֵהִי עֵינִיהָ בִּרְמִי יְמֵיהָם · אַךְ נַפְּשָׁהּ יוֹדַעַת מְאֹד כִּי בְּכָל צָרֹתִיהָ לְעַמָּה צָר · וּבְךְ מְצְאָה תַּנְחוּמָיהִ · כִּי שִׁבְמִךְ וּמִשְׁעַנְהָּךְ הַמָּה נִהַלוּהָ:

דּשִּׁנגּ אָלֹהִים הַיּוֹם בְּקֶרֶב הֵיבְלֶיךְ הַחֲסָדִים אֲשֶׁר עִשִׂיתְ עִּמְנגּ זָה חֲסִשִּׁים שָׁנָה · הִרְבֵּיתְ לֵגּוֹי וַיִּיף בְּגְּדְלוֹ · דְּשִּׁים מוֹבִים וִישָׁרִים נָתְנָה הַמֵּלְכָּה בַּעֲצַת יוֹעֲצֶיהָ וּבְחִירֵי הַמְּדִינָה לְהַחָזִיק אָת הַשְּׁתוֹת אֲשֶׁר עֲלֵיהֶן הוּסַד אוֹשֶׁר בְּגֵי הָאָדִם בּנִם עָלֵינוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל מְשְׁכוּ אָת שֵׁבֶם נוֹעַם הַאָּרְין וְלֹא לֵנִי לָנִר וּלְאָזְרַח הָאָרֶין וְלֹא הַיְּהָה מָסָךְ מַבְּדִּיל בֵּין אִישׁ לְרֵעֵהוּ:

בּקוֹר הַבְּּנָכְה יִ הַשְּׁכְיפָה מִפְּעוֹן קְּדְשְׁךּ מִן הַשְּׁמִים וּשְׁמֵּים וּשְׁמֵע קּלְּוֹר הַבְּּנָבְה יִ נוֹדָה לְךְּ אֶלְהִים וּנְבָּבֵךְ אֶת שְׁמֶךְ בִּי עְּשִׂית בָּלָא י כְּטְנוּ מַבָּל הַחֲטָדִים וֹמִבְּל הָאָמֶת אֲשָׁר עָּשִׂית אָהָנוּ י כִּיְשָׁת מַבְּלְבָּחֵנוּ י בַּאֲשֶׁר הָיִיתְ עִפְּה עַד עַהָּה בֵּן הָנֵן עָּלְידְר אָת מַלְבָּחֵנוּ י בַּאֲשֶׁר הָיִיתְ עִפְּה עַד עַהָּה בֵּן הָנֵן עָלְידְר אָת מַלְבָּחֵנוּ י בַּאֲשֶׁר הָיִיתְ עִפְה עַר עַהָּה בּן הָּנֵן עָלְידְר הָּבְּיִה וְיִלְּא יִבָּרוּה לָה אִישׁ מֵעֵּל בַּמָא מַמְלַבְהָה: She found trouble and sorrow, for thrice did death enter her dwelling and cut off the delights of her eyes in the midst of their days. Thou didst sustain her with the knowledge that in all her afflictions the sympathies of her people were assured unto her. Thy comforts soothed her soul. Thy rod and Thy staff upheld her.

We think, this day, O Lord, in the midst of Thy Temple, of Thy lovingkindness during the fifty years that have passed. Thou didst increase this people and bless it with prosperity. Good and righteous statutes did our Queen decree by the advice of her counsellors, the chosen of the land, goodly laws whereby the foundations were strengthened on which the happiness of society is set. Unto us also, the house of Israel, the full measure of justice was meted out, for it was ordained that there should be one manner of law for us as for the other in-dwellers of the land.

Source of all blessings! Look down from Thy holy habitation, and accept the thanksgiving we humbly offer unto Thee, for Thou hast done wonderful things. Thou hast executed counsels of faithfulness and truth. We are not worthy of all the mercies and of all the goodness which Thou hast shown unto us. We uplift our hearts unto Thee. Hearken unto our prayers for Even as Thou hast been with her heretoour Queen. fore, so be her shield in the coming years. Protect and guard her in old age, strengthen and uphold her. her glad with the light of Thy countenance. Thy lovingkindness and Thy faithfulness that they may preserve her. May children of the third and the fourth generation be born unto her, and may never an heir be wanting to sit upon her throne.

בְּרַך את יוֹרְשׁ עָצֶר הַהּוֹרָשׁ אֶת שְׁלוֹם עַמּוֹ בְּלֵב וְנֶפְּשׁ תַּפִּאָה עִם רַעְיָתוֹ הַנֶּהְהָּרָה וְהַנִּשְׂאָה · שְׁפֹּך רוּחֲדְּ עַל בְּנִיהָם הַנָּאָהָבִים וְהַנְּעִימִים · בִּרְכוֹתֶיךְ הַשְׁפַּע עַל בּל־מַּרְבִּית בִּית הַמִּלְכָּה : חֹן אֶת־יוְעַצִיהָ רוּחַ חְכְמָה וֹנִי רוּחַ עַצָּה וּנְבוּרָה · וִיהִי נוֹעַמְדְּ עַל רָאשׁי הָעָם וּבְּחִירִיוֹ בְּהָתְאַפְּפָם יַחַד לְהַמְתִּיק סוֹד וּמַעֲשֵׂה יְבִיהָם כּוֹנְנָה עֲלִיהָם:

לְאָלְהֵי הָרוּחוֹת לְכָל בָּשָּׂר וּ אָנָא כְּרָא דְרוֹר לִשְּׁבוּיֵי פָּשָׁע וְלָאֶסוּבִי עֹנִי בִּשְׁנַת הַחֲמִשִׁים שָׁנָה שְׁנָת הַחֲמִשִׁים שָׁנָה שְׁנָת הַחֲמִשִׁים שָׁנָה שְׁנָת הַחֲמִשִׁים שָׁנָה שְׁנָת הַּוְּבָלים • תֵּן לְהָם מַעְּמֵה הְּהָלָּה בְּשִׁתְר אָר הִיוֹבל • יַחֵר אָת לְבָבָם לְיִרְאָה אוֹתְךְּ בְּשִׁתְר אָר פִּי הַנְּבִילְרה • וְלֹיא יִשְׁמֵע עוֹר חָמָם בְּשְׁמִיר אָר פִּי הַנְּבִילְנוּ : אָנָּא חַסְהְּדְּ אַל תְּפֵּר בְּבִּילֵנוּ : אָנָּא חַסְהְּדְּ אַל תְּפֵּר בְּבִילנוּ : אָנָא חַסְהְּדְּ אַל תְּפֵּר בְּבִּילנוּ : אָנָא חַסְהְּדְּ אַל תְּפֵּר לְּאִשׁוֹנִים בֵּן תַּמִיב נַם לָאֲחֲרוֹנִים :

מלחקה וירְגנּנּ בָּל-בָּשָּׂר יַחְדִּיו בּּתְשׁנְעָתֶךּ יִשְּלְוֹה וַעָּלְוֹה וַעָּלְוֹה וִילְּגִּר וֹמָלְאָה הָאָרֶין אַהְבָּה וְאַחֲוָה וְדַעַּת פִּנִי תַבֵּל י וֹמָלְאָה הָאָרֶין אַהְבָב וְלֹא יִלְמִרוּן עוֹד מּלְתָּדְּ: לֹא יִשְּׁאוּ גּוֹי אָל גּוֹי חֶרֶב וְלֹא יִלְמִרוּן עוֹד מלחקה וִירָנְנּנּ בָּל-בָּשָּׂר יַחְדָיו בּּתְשׁנְּעָתֶךּ י אָמֵן וְאָמֵן:

Bless the Prince of Wales, who seeketh the welfare of his people with devoted heart and mind. Bless his beloved and honoured Consort. Pour out Thy spirit upon their dear offspring, and may Thy blessing rest upon all the members of the Royal House. Vouchsafe unto the counsellors of our Sovereign a spirit of wisdom and of understanding, a spirit of counsel and of might. Prosper the deliberations of the nobles of the kingdom and of the chosen men thereof who are assembled in the High Court of Parliament, and establish Thou the work of their hands.

God of the spirits of all flesh! Do Thou in this year of Jubilee proclaim liberty to those that are captive in sin and bound in misery. Comfort all that mourn. Appoint unto them the garment of praise for the spirit of heaviness, so that all the inhabitants of the realm may rejoice together in the joy of this high festival. Unite their hearts in the fear of Thee and in gladsome obedience to the behests of their Ruler, that violence may no more be heard in our land, neither wasting nor destruction in her borders. Withdraw not Thy grace from this Empire. Even as Thou hast dealt bountifully with it in bygone days, so show Thy great love to coming generations.

Speed the days when the abundance of peace and tranquillity will flourish upon earth, when the world will be filled with the spirit of brotherly love and the knowledge of Thee, so that nation may not lift up a sword against nation, neither shall they learn war any more. Then shall all flesh rejoice in Thy salvation. Amen. Amen.

הנותן הְשׁנְּעָה לַמְּלְכִים • וּמֶמְשָׁלְה לַנְּסִיכִים • מַלְכוּתוֹ מַלְכוּתוֹ בַּיָם דָּנָהְים י הַפּוֹצֶה אֶת־הָּוֹד עַבְהוֹ מַלְכוּתוֹ בַּיָם דָּנָהְ וּבְיָם עַנִּים עַנִּים עַנִּים נְתִיבָה • מַלְכוּת בָּל עִוֹלְמִים י וְיַצְּוֹר וְירוֹמֵם וִיגַהְּל וְינַאֵּא יְבָרֵה וְיִנְאוֹר וְירוֹמֵם וִיגַהְל וְינַאֵּא לְבוֹת בַּלְבוֹת בַּלְבוֹת בַּלְבוֹת בַּלְבוֹת בַּלְבוֹת

Our Sovereign Lady QUEEN VICTORIA, ALBERT EDWARD,
Prince of WALES, the Princess of WALES, and all the
ROYAL FAMILY.

ירים הוֹנָם: פָלָך פַלְבֵי הַפְּלְבִים בְּרַחֲכִיו יְחַיֶּיהָ וְיִשְׁמְּרָי יְּבְּל צָּרָה וְיָגוֹן וָנָזֶק יַצִּילֶהָּ וְיִרְבֵּר עַמִּים תַּחַת רַנְּלֶיהְ יְּבָּל שִׁוֹנְאָיהָ לְפָּנֶיהָ וּבְּכָל אֲשֶׁר הִפְּנֶה תַצְּלִיחַ: כֶּלֶךְ בְּלְבִי הַמְּלְכִים בְּרַחֲמָיו יִתֵּן בְּלְבָּה וּבְלֵב בָּל יוְעַצֶּיהְ וְשָּׂרֶיהְ בְּלְבִי הַמְּלְכִים בְּרַחֲמָיו יִתֵּן בְּלְבָּה וּבְלֵב בָּל יוְעַצֶּיהְ וְשָׂרָיה בְּלְבִים הוֹנָה תַנְּשׁוֹת מוֹכָה עִמְּנוּ וְעִם בָּל יִשְׂרָאֵל : בְּיָמִיהְ וְשִׁלוֹן נּוֹאֵל י וְבֵן יְהִי רָצוֹן וְנֹאֹמֵר אָמֵן:

סוגרים הארון

תהלים סיא

לְּצֵּאִר יָרוּם מְפָּנִּי תַנְתֵנִי: כִּי-הָיִיתָ מַחֲסָה לִי הַנְּשִׁיבָה הְּפִּנְּיִי: מִלְינִי: מִלְצָה הָאָרץ אַלְיךּ אֶלְיךּ בַּנְעִמְף לְבִּי בְּצַּאַרִי מִלְינִינִת לְּדָוֹר: שִׁמְעָה אֶלְיִרְ מַחֲסָה לִי מִנְהַלְעוֹ

PRAYER FOR THE QUEEN AND ROYAL FAMILY.

May he who dispenseth salvation unto kings, and dominion unto princes: whose kingdom is an everlasting kingdom; who delivered David his servant from the destructive sword; who maketh a way in the sea, and a path through the mighty waters: May he bless, preserve, guard, assist, exalt, and highly aggrandize our Sovereign Lady QUEEN VICTORIA, ALBERT EDWARD, PRINCE OF WALES, the PRINCESS OF WALES, and all the ROYAL FAMILY. May the supreme King of kings, through his infinite mercy, grant her life, preserve her, deliver her from all manner of trouble and danger; subdue people under her feet, make her enemies fall before her, and cause her to prosper in all her undertakings. May the Supreme King of kings, through his infinite mercy, incline her heart, and the hearts of her counsellors and nobles, with benevolence to act kindly towards us and all Israel. In her days, and in our days, may Judah be saved, and Israel dwell in safety; and may the Redeemer come unto Zion; O that this may be his gracious will! and let us say, Amen.

The Ark is closed.

Psalm lxi.

To the Chief Musician; on a Stringed Instrument. A Psalm of David.

Hear my cry, O God; attend unto my prayer. From the end of the earth will I call unto thee, when my heart is overwhelmed: lead me to the rock that is higher than I. For thou hast been a refuge for me, a strong tower מְּפְנֵי אוֹיֵב: אָגוּרָדוּ בְּאָהָלְף עוֹלְמִים אָחֶפֶה בְּםֶתֶּר בְּנֶפֶּיְף סָלָה: בִּי-אַתָּה אָלֹהִים שָׁמֵעְתָּ לְּנְדְרִי נָתַתָּ יְרְשֵׁת יִיְיאֵי שְׁטֶּף: יָמִים עֵּל-יְמִי־מֶלֶּף תּוֹסִיף שְׁנוֹתִיו בְּמוֹ-דִר יִיִשׁב עוֹלָם לְפְנֵי אָלֹהִים חָפֶר וָאָכֶּר מֵן יִיוֹם: יִנְאָרָדוּ: בֵּן אֲזַפְּּיָרה שִׁמְף לָעֵר לְשֵׁלְמִי נְדָרִי יוֹם יִיוֹם: יִנְאָּרָה שִׁמְף לַעַר לְשֵׁלְמִי נְדָרִי יוֹם יִיוֹם:

עלינו – קריש

תהלים ק״נ

הַלְלוּ יָה ו הַלְלוּראֵ בְּנְבוּרֹנִיוּ הַלְלוּהוּ בְּנְבוּרוֹי בִּנְלוּהוּ בְּנְבוּרוֹי הַלְלוּהוּ בְּנְבוּרוֹי הַלְלוּהוּ בְּנִבוּרוֹי הַלְלוּהוּ בְּנִבוּרוֹי הַלְלוּהוּ בְּנִבוּרוֹי הַלְלוּהוּ בְּנִבוּר הַלְלוּהוּ בְּנִבְּר וְבִנְלוּהוּ בְּנִבְּר וְבִנוֹר: הַלְלוּהוּ בְּנִבְּר וְבִּלוּהוּ בְּנִבְּר וְבִנְיוֹרוּ בְּנִבְּר וְבִנְיוֹרוּוּ בְּנִבְּר וְבִנְיוֹרוּוּ בְּנִבְּר וְבְנִין וְעִנְּב : הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי -שָׁמֵע הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי -שָׁמֵע הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי יְה הַלְלוּהוּ בִּלְנִיה: בֹּל הַנְּשָׁמָה הְתַבְּלֵּל יָה הַלְלוּ-יָה:

I will take refuge in the covert of thy wings. Selah. For thou, O God, hast heard my vows: thou hast given me the heritage of those that fear thy name. Thou wilt prolong the king's life: his years shall be as many generations. He shall abide before God for ever: O prepare lovingkindness and truth, that they may preserve him. So will I sing praise unto thy name for ever, that I may daily perform my vows.

CONCLUDING PRAYER.

Psalm cl.

Praise ye the Lord. Praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. Praise him with the sound of the trumpet: praise him with the psaltery and harp. Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and the pipe. Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high sounding cymbals. Let every thing that hath breath praise the Lord. Praise ye the Lord.

אל שמר המלכה:

X

אל שמר מלבתני . אל שמר המלבה: אל שמר המלבה: שלח שלום בננה . בעו והדר מפרה . לער המלה . אל שמר המלבה:

ב

אָבָּא אֶלֹהִים קוּמָה · בְּאוֹיִבִיהָ הִּנְה מְהוּמָה · תַבְּלּרְנִם · תַבְּלּרְנָא מֲצִרְם · לְצַמָּה תַּן מִשְּאֵלוֹתָם · וְהִשִּׁינֵמוֹ :

> מָבְתַר בִּרְכְּתְךְּ אֵל תָּבְרִיכְ עָּלְיהָ הוֹאֵל תָּבֵן בְּעֵד חְכֵּינוּ תָּבֵן בְּעֵד חְכֵּינוּ תָּבְוֹ בְּעֵד חְכֵּינוּ תָּבְיר בְּכָל מָאֹבֵנוּ אֵל שִׁמִּר בְּכָל מָאֹבֵנוּ אֵל שִׁמִּר בְּכָל

THE NATIONAL ANTHEM.

I.

God save our noble Queen,
Long live our noble Queen,
God save the Queen!
Send her victorious,
Happy and glorious,
Long to reign over us,
God save the Queen!

II.

O Lord our God arise,
Scatter her enemies,
And make them fall.
Confound their politics,
Frustrate their knavish tricks,
On her our hearts are fixed,
O save us all.

III.

Thy choicest gifts in store
On her be pleased to pour,
Long may she reign!
May she defend our laws,
And ever give us cause
To sing with heart and voice,
God save the Queen!

OFFICE OF THE CHIEF RABBI,

16, Finsbury Square,

London,

564

treetmint aller of the 716 ph 40 4771 AND THEN Mon-up winding Mildon Reconstruction of the contraction of the con

R/1h

Kalin 31817 81.18 6.1917 81.18 20. Wass a. 113 · 40/7:

Copy Board of Rade, Privile Mikhaelfarden ff. 20.4.89 Dear De Offler, You for the Copy of the prayer to be used on the seed sion Of the Service in Connection wish he pubilee Celebration, and Which, if you will allow me to Say so, is, in my opinion, admir ally worded and appropriate. Hours huly Ade Morns

Hatfield House OFFICE OF THE CHIEF RABII, WILL (Forpy 16, FINSBURY SQUARE, London, april 140 564 Dear de Wormes, I send you Porsonhy answer to the Phief Rabbibles to you. I will rent Hat may come on subject, dut this aufficiently coachus

OFFICE OF THE CHIEF RABBI,

16, FINSBURY SQUARE,

	London	5	564
Cory Der Zord	Aix le	~ Br	iu
	Umil	12/	1887
Der Zord	Valer	buy,	
	Me	une	eu
fully a	Movet.	1	
Perfic 1	levice	Jeff 1	andy.
Civily le Unember	is he	eld l	7
urenbun	41	e orus	Crica =
as prapa			
♦			
	Herry	Vous	

churches in the country Und the Queen vaid yes certainly. This Phows The winkes for a public service of ekankspiwins. And well no doubt approp of the Chief Rabbi varieur one for the fi ao he asko Barondell Truppore of course the would have to be rolling by an older in Council or in some official manner. Yours truly from Henry Donsons

Inhall ? carcely get an anou from The Queen tot Thief Rabbio luquis before the Messenger fois. Pout or the ma piesses may vay the archbishopense de few days afowhether he might allow the Service which is to be used in West III to be used in all the